



## **Mode d'emploi**

### **Chargeur automatique de voiture plomb/lithium**

- Contrôle de charge automatique selon la caractéristique IU
- Maintien automatique de charge avec ajustement de courant
- Protection court-circuit, inversion de polarité, tension élevée de batterie, surchauffe et arrêt du minuteur
- Fonction de pré-charge (pour la réactivation de batteries fortement déchargées)
- Fonction basse température

### **Types de batterie :**

- Plomb 6-12V  
(liquide, gel, MF et AGM) 4Ah - 50Ah
  - Lithium 12,8V (4 cellules LiFePO4)  
Courant de charge 3Ah-25Ah : 1,5A
- Tension d'entrée : 220-240V / 50Hz - 350mA  
Indice de protection : IP65 (résiste à la poussière et aux projections d'eau)



Ref. : 09001544 Ver.20190506

1

**Tension d'entrée :** 220-240 V AC 50 Hz / 0.35A

**Tension de sortie :** 12V DC 1.5A / 6V DC 1.5A / 12.8DC 1.5A

Types de batterie :

- 1 - 6/12V plomb-acide, gel, sans entretien, AGM 4 Ah - 50 Ah
- 2 - 12,8V Lithium-fer-phosphate (LiFePO4) 3 Ah - 25 Ah

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez-le dans un endroit sûr pour consultation ultérieure.

### **Consignes de sécurité importantes**

- 1 – Conservez ce mode d'emploi.

**DANGER** – Veuillez suivre correctement les instructions afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution.

2. Cet appareil est conçu uniquement pour l'utilisation sur des batteries rechargeables 6/12 V de type plomb-acide, gel, sans entretien, AGM 4Ah-

- 50Ah et les batteries au lithium LiFeP04 3Ah-25Ah. Toute tentative de charger d'autres types de batterie peut provoquer des blessures et endommager l'appareil.
3. Ne pas exposer l'appareil à la pluie, la neige ou l'humidité.
  4. Utiliser l'appareil uniquement dans des endroits bien aérés. Les batteries produisent des gaz explosifs pendant le fonctionnement normal.
  5. Porter des lunettes de protection pendant toute manipulation de l'appareil.
  6. Ne jamais utiliser de câble de rallonge ou d'accessoires non recommandés par le fabricant, sous peine de provoquer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.
  7. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant la marche.
  8. Pour limiter le risque de dommages à l'adaptateur et au câble, débrancher l'appareil en tenant la prise et non en tirant sur le câble.
  9. Ne pas essayer de charger des batteries endommagées ou gelées.
  10. Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés, ou si l'appareil a reçu un choc ou est endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un technicien qualifié pour la réparation.
  11. Il est interdit de démonter le chargeur. Un assemblage incorrect peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- 
12. Débrancher l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de maintenance. Nettoyer la surface avec un chiffon non pelucheux. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
  13. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et également par les personnes à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite ainsi que par les personnes non expérimentées ou ignorantes, à condition qu'elles soient surveillées et informées sur l'utilisation sans risque de l'appareil et qu'elles comprennent les risques liés à une utilisation incorrecte. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
  14. **ATTENTION : RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS. IL EST DANGEREUX DE TRAVAILLER À PROXIMITÉ D'UNE BATTERIE PLOMB-ACIDE. LES BATTERIES PRODUISENT DES GAZ EXPLOSIFS LORS DU FONCTIONNEMENT NORMAL. POUR CETTE RAISON, IL EST NÉCESSAIRE DE SUIVRE LES INSTRUCTIONS À CHAQUE UTILISATION DE L'APPAREIL.**  
Pour limiter le risque d'explosion de la batterie, veuillez suivre les instructions du fabricant de la batterie et de tous les appareils que vous souhaitez utiliser à proximité de la batterie. Respectez les avertissements relatifs à ces  
  
appareils et au moteur.
  15. Le chargeur de batterie n'est pas conçu pour l'utilisation sur les véhicules électriques.

## **MESURES DE PRUDENCE ET DE SÉCURITÉ**

1. Assurez-vous qu'il y ait toujours quelqu'un à proximité qui puisse vous entendre ou vous aider en cas d'accident.
2. Ayez toujours à proximité une bonne quantité d'eau fraîche et du savon pour le cas où la peau, les vêtements ou les yeux entreraient en contact avec l'acide de la batterie.
3. Portez des lunettes de protection intégrales et des vêtements de protection. Évitez tout contact avec les yeux pendant que vous travaillez à proximité de la batterie.
4. Lavez immédiatement la peau ou les vêtements avec de l'eau et du savon en cas de contact avec l'acide de la batterie. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement sous le robinet pendant au moins 10 minutes, puis consultez tout de suite un médecin.
5. Il est INTERDIT de fumer ou de provoquer des flammes ou étincelles à proximité de la batterie ou du moteur.
6. Avant de travailler sur la batterie, ôtez tous les bijoux et autres objets métalliques des mains et du corps. Le métal peut produire des étincelles ou un court-circuit et provoquer un choc électrique, un incendie ou une explosion susceptibles d'entraîner des blessures, la mort ou des dégâts matériels.
7. Utilisez toujours des outils non conducteurs ou isolés en travaillant sur les batteries.
8. Utilisez l'appareil uniquement pour charger des batteries plomb-acide ou lithium-fer-phosphate. N'essayez pas de charger d'autres types de batterie. Cela pourrait causer des blessures et des dégâts matériels.
9. N'UTILISEZ JAMAIS LE MODE DE RÉGÉNÉRATION POUR UNE BATTERIE LITHIUM-FER-PHOSPHATE.

### **ATTENTION :**

**Les pôles et les bornes de batterie, ainsi que les accessoires correspondants, contiennent du plomb. Les produits à base de plomb sont cancérigènes et nuisent à la procréation. LAYER LES MAINS SOIGNEUSEMENT APRÈS TOUT CONTACT AVEC LES BATTERIES.**

### **Emplacement :**

Placer le chargeur le plus loin possible de la batterie.

Ne pas poser le chargeur directement sur la batterie, car les gaz émis par celle-ci pourraient endommager l'appareil et causer l'apparition de corrosion. Ne pas laisser l'acide de la batterie entrer en contact avec le chargeur. Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces fermées ou mal aérées. Ne pas poser la batterie sur le chargeur.

## MODES DE CHARGE

Le HT1500 dispose de trois (3) modes de charge. Pour charger une batterie au lithium, appuyez sur la touche de sélection de programme et maintenez la pression trois (3) secondes pour entrer dans le mode avancé.

Ce mode "avancé" demande toute votre attention avant d'être choisi. Ne mettez le chargeur en marche qu'après avoir choisi le mode de charge correct pour votre batterie. En voici une petite description.

### MODES DE CHARGE:

#### MODES DE CHARGE.

Tension	Mode	Description	Sortie	Batterie
1 12V	Normal	batt. 12V <u>plomb-acide, gel et sans entretien</u>	14,5V	4-50Ah
2 12V	<u>Cold/AGM</u>	batt. 12V à <u>basse temp. inférieure 10°C, ou les batt AGM. Le voyant LED s'allume quand le mode est actif.</u>	1,5V	4-50Ah
3 6V	Normal	batt. 6V <u>plomb-acid, gel et sans anretien, Le voyant LED s'allume quand le mode est actif.</u>	7,3V/1,5A	4-50Ah
4 6V	<u>Cold/AGM</u>	batt. 6V à <u>basse temp. inférieure 10°C ou les batt. AGM. Le voyant LED s'allume quand le mode est actif.</u>	7,5V/1,5A	4-50Ah
5 12V	Lithium	batt. <u>lithium-fer-phosphate de 12,8V. Le mode lithium</u> <u>Le mode lithium fonctionne uniquement pour une tension de batterie de 11,6V mimimum. Le voyant LED s'allume quand le mode es actif</u>	14,5V/1,5A	3-25Ah

## CONNEXION À LA BATTERIE

1. Éteindre le chargeur (standby) et débrancher le câble.

Ne pas laisser les pinces ou les œillets se toucher. Vérifier que le chargeur est bien débranché. Le pôle de batterie qui n'est pas relié à la batterie de voiture doit être connecté en premier : Pince noire (-) à la borne négative et pince rouge (+) à la batterie de voiture.

Vérifier que tous les câbles électriques soient bien éloignés des conduites de carburant. Vous pouvez alors brancher le chargeur au secteur.

2. Vérifier la polarité correcte des pôles de batterie. Le pôle positif est normalement marqué d'un (+) et le pôle négatif d'un (-).
3. Positionner les câbles et les tuyaux de façon à éliminer tout risque de blessure due aux parties mobiles, capot, portière ou autres (y compris pâles de ventilateur, courroies et poulies).

- 4- Ne pas connecter au carburateur, aux conduits de carburant ou aux parties métalliques de la carrosserie.
- 5- Vérifier quel pôle de batterie est relié à la terre (connecté à la carrosserie). S'il s'agit du pôle négatif (comme c'est le cas pour la plupart des véhicules), voir (6). S'il s'agit du pôle positif, voir (7).
6. Pour les véhicules reliés à la terre par le pôle négatif, connecter la pince POSITIVE (ROUGE) du chargeur à la borne POSITIVE (+) de la batterie. Brancher ensuite la pince NÉGATIVE (NOIRE) du chargeur à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie.
7. Pour les véhicules reliés à la terre par le pôle positif, connecter la pince NÉGATIVE (NOIRE) du chargeur à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie. Ensuite, brancher la pince POSITIVE (ROUGE) du chargeur à la borne POSITIVE (+) de la batterie.

**Prenez bien soin d'enlever les pinces dans l'ordre inverse. Débranchez d'abord le chargeur.**

9

### Tableau des temps de charge

Tension nominale de batterie	Tension de fin de charge	Courant de charge	Temps de charge 4 Ah
6 V	7,3 V	1,5 A	3,15 h
12 V	14,5 V	1,5 A	3,15 h
12,8 V	14,5 V	1,5 A	3,15 h

### PRÉPARATION DE CHARGE

1. Si la batterie doit être retirée du véhicule pour la charger, veillez à toujours déconnecter en premier la borne reliée à la terre. Assurez-vous que tous les appareils dans la voiture sont éteints afin d'éviter la formation d'étincelles.
2. Placez la batterie dans un endroit bien aéré pendant la charge.
3. Nettoyez les bornes de la batterie. Évitez tout contact de la corrosion avec les yeux.
4. Veuillez respecter les consignes de sécurité et les intensités de courant recommandées par le fabricant de la batterie pendant la charge.
5. Vérifiez la tension de la batterie en consultant le mode d'emploi de la voiture et assurez-vous que l'interrupteur est bien ajusté à la tension de sortie correcte. Si le chargeur permet le réglage d'intensité du courant, commencez d'abord la charge par l'intensité la plus basse.

Caractéristiques de charge (tension de charge et intensité de courant)

Hier konnte ich die 2 Grafiken nicht bearbeiten. Nachfolgend die Übersetzung der einzelnen Begriffe:

Spannung / Volt = Tension / Volts  
Stufe = Niveau  
Strom / Ampere = Courant / Ampères

- 1 – Prüfen = Test
- 2 – Rettung = Récupération
- 3 – Weicher Start = Début de charge en douceur
- 4 und 5 – Bulk 1, Bulk 2 = Charge principale 1, Charge principale 2
- 6 – Absorption = Absorption
- 7 – Trickle = Ist hier trickle charging gemeint? Dann: Charge de maintien
- 8 – Wartung 2 = Maintenance 2

Pour connecter le chargeur à la batterie, merci de respecter les instructions suivantes :

### DÉMARRAGE DU PROCESSUS DE CHARGE :

1. Après avoir vérifié la connexion correcte des pinces ou des bornes, le processus de charge peut commencer et vous pouvez brancher le chargeur.
2. Le chargeur commence en mode de veille signalé par le témoin LED de   **STANDBY LED**
3. Appuyez sur la touche "mode" pendant trois secondes pour ouvrir le mode de charge avancé et sélectionnez le programme approprié correspondant à la tension et aux caractéristiques chimiques de la batterie. Le  **MODE**  **3 SECONDES SECONDS** Le témoin LED du programme sélectionné s'allume.

## INDICATEURS DE CHARGE

Le progrès de charge est représenté par quatre (4) LED.

LED	DESCRIPTION
 25 % LED rouge	Le témoin LED clignote quand la charge de la batterie est inférieure à 25 %. À partir de 25 %, le témoin reste allumé.
 50 % LED orange	Le témoin LED clignote quand la charge de la batterie est inférieure à 50 %. À partir de 50 %, le témoin reste allumé.
 75 % LED jaune	Le témoin LED clignote quand la charge de la batterie est inférieure à 75 %. À partir de 75 %, le témoin reste allumé.
 100 % LED verte	Le témoin LED clignote quand la charge de la batterie est inférieure à 100 %. Quand la batterie est chargée à 100 %, le témoin reste allumé.

13

## TRAITEMENT DES ERREURS

Les erreurs sont signalées par le témoin LED 

ERREUR	CAUSE / SOLUTION
 LED rouge allumée	Mode de charge standard La batterie ne peut pas être chargée. Passez au mode récupération. Mode récupération La batterie ne peut pas être régénérée.
 LED jaune clignote	La batterie a peut-être une capacité trop élevée pour le mode choisi. Vérifier la batterie et le mode. Si la capacité de la batterie est correcte, passer au mode récupération.
 LED jaune allumée	La tension de la batterie est trop élevée ou trop faible pour le mode choisi. Vérifier la tension de batterie et le mode.
 LED rouge clignote	Inversion de polarité. Corriger le branchement du chargeur sur les bornes de la batterie.

### Déclaration de conformité :

Nous certifions que cet appareil est conforme aux directives 2014/30 / EU, 2014/35 / EU et 2011/65 / EU (RoHS II). Le texte intégral de la déclaration de conformité aux normes européennes est disponible sur :

<http://www.heitech-promotion.de/zertifikate>

### Garantie limitée de 3 ans :

Exclusion de responsabilité : La société Heitech Promotion GmbH décline toute responsabilité et n'accorde aucune garantie pour les dommages causés par un raccordement inapproprié.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans sur les vices de matériel et de fabrication à compter de la date d'achat sur présentation d'un justificatif d'achat. Un appareil défectueux sera échangé ou remplacé par un appareil équivalent. Ceci est la seule possibilité d'élimination des vices et exclut toute autre mesure, y compris la réparation de dommages consécutifs.



Tout appareil qui ne sert plus doit être mis au rebut conformément à la réglementation. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais amenez-le dans un centre de collecte pour appareils électriques et électroniques.

Les matériaux d'emballage sont des matières premières et peuvent être recyclés. Les autorités compétentes vous renseigneront volontiers sur les adresses et les horaires d'ouverture des points de collecte.

### **HEITECH Promotion GmbH**

Krefelder Strasse 562

D-41066 Mönchengladbach

Tel. +49(0)2161-47763-0

Fax +49(0)2161-561 746

[www.heitech-promotion.de](http://www.heitech-promotion.de)